



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för språk

2TY003 Tyska, allmän kurs (ej kandidatkurs), 30 högskolepoäng

2TY003 German, General Course, 30 credits

Huvudområde

Tyska

Ämnesgrupp

Tyska

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G2F

Fastställande

Fastställd 2009-12-14

Senast reviderad 2020-05-28 av Fakulteten för konst och humaniora. Revidering av litteraturlista.

Kursplanen gäller från och med höstterminen 2020

Förkunskaper

Tyska 1-60 högskolepoäng.

Mål

Övergripande kursmål

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna:

- redogöra för och i analys tillämpa utvecklade kunskaper om de tyskspråkiga ländernas litteratur, kultur och samhällsförhållanden,
- behandla det tyska språket på ett korrekt och varierat sätt i både tal och skrift,
- diskutera språkvetenskapliga, samhällsvetenskapliga eller litteraturvetenskapliga problemställningar,
- författa ett vetenskapligt självständigt arbete.

Delkurs 1. Grammatik och översättning III, 7,5 hp

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna:

- ingående redogöra för det tyska språkets struktur och användning,
- använda det tyska språket på ett korrekt och varierat sätt i både tal och skrift.

Delkurs 2. Textstudium, 7,5 hp

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna:

- ingående redogöra för de tyskspråkiga ländernas litteratur, kultur och samhällsförhållanden med tyngdpunkt på litteraturen.

Delkurs 3. Valbar läskurs 7,5 hp

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna:

- ingående redogöra för och analysera den valda litteraturen samt dess samhälleliga kontext.

Delkurs 4. Självständigt arbete, 7,5 hp

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna:

- använda det tyska språket på ett korrekt och varierat sätt i både tal och skrift,
- diskutera språkvetenskapliga eller litteraturvetenskapliga problemställningar,
- författa ett vetenskapligt självständigt arbete,
- visa förmåga till kritisk och konstruktiv granskning av uppsatser.

Innehåll

Kursen innehåller en fördjupning av såväl språkvetenskapliga som litteraturvetenskapliga teorier och analysmetoder. Muntlig och skriftlig språkfärdighet i tyska är en förutsättning och ett redskap för studierna inom språkvetenskap och litteraturvetenskap som utvecklas genomgående under kursen. Det vetenskapliga förhållningssättet präglar alla delkurser och tränas särskilt i delkurs 4 genom att studenterna skriver ett mindre, självständigt arbete.

Delkurs 1. Grammatik och översättning III, 7,5 hp

Grammatik, 4,5 hp

Delkursen behandlar det tyska språkets struktur och beskriver utvecklingstendenser i modern tyska. Kursen ger även en introduktion i olika språkvetenskapliga teorier.

Översättning, 3 hp

Delkursen innehåller övningar i att översätta avancerade texter till tyska. Övningarna tar upp tyskans morfologi och syntax, fraseologi och vokabulär. Delkursen bygger på de kunskaper som inhämtats i kurser på lägre nivåer samt i övriga delkurser.

Delkurs 2. Textstudium, 7,5 hp

I kursen ingår ett antal skönlitterära verk från den tyskspråkiga världen från upplysningen till modern tid. Kursen anknyter till översiktskursen i tyskspråkig litteraturhistoria från föregående termins studier. I kursen ingår också en introduktion till litteraturvetenskaplig terminologi och metod. Närvaro är obligatorisk i denna delkurs.

Textstudium I. Moderna klassiker.

Textstudium II. Klassiker från 1700- och 1800-talen.

Delkurs 3. Valbar läskurs, 7,5 hp

Den studerande väljer ur läromedelsförteckningen ett alternativ med en skönlitterär inriktning. I alla läskurser ingår ett teoretiskt verk med anknytning till ämnet.

Delkurs 4. Självständigt arbete, 7,5 hp

De studerande ska självständigt formulera ett vetenskapligt problem, söka litteratur inom ämnesområdet och skriva ett mindre, självständigt arbete på tyska. Ämnet för specialarbetet kan vara språkvetenskapligt eller litteraturvetenskapligt.

Närvaro är obligatorisk vid seminarieövningar och vid ventilering av uppsatser.

Undervisningsformer

Undervisningen bedrivs på tyska och består av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och handledning.

Examination

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

Delkurs 1. Grammatik och översättning III, 7,5 hp

Delmomentet Grammatik examineras genom en skriftlig salstentamen. Delmomentet Översättning examineras genom en skriftlig, nationell salstentamen.

Delkurs 2. Textstudium, 7,5 hp

Delkursen examineras genom muntliga presentationer och en muntlig tentamen.

Delkurs 3. Valbar läskurs, 7,5 hp

Delkursen examineras genom en muntlig tentamen.

Delkurs 4. Självständigt arbete, 7,5 hp

Delkursen examineras genom författande av ett mindre, självständigt arbete.

För betyget Godkänd ska de förväntade studieresultaten vara uppfyllda. För att erhålla sammanfattningsbetyget Väl godkänd (VG) på hela kursen krävs att studenten uppnått betyget Väl godkänd på minst 22,5 högskolepoäng av vilka ska ingå Grammatik och översättning III.

Kursvärdering

Efter avslutad kurs genomförs en kursutvärdering som sammanställs och återkopplas till studenterna samt arkiveras enligt institutionens bestämmelser.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1. Grammatik och översättning III, 7,5 hp

Duden 9. Das Wörterbuch der sprachlichen Zweifelsfälle. Mannheim: Duden, senaste upplagan.

Ernst, Peter. *Germanistische Sprachwissenschaft.* Wien: UTB basics WUV, senaste

upplagan. 296 s.

Referenslitteratur

Duden 2. Das Stilwörterbuch. Mannheim, Duden-Verlag, 2001 el. senare.

Andersson Sven-Gunnar, Brandt, Margareta, Persson, Ingemar & Rosengren, Inger. *Tysk syntax för universitetsnivå.* Lund: Studentlitteratur, 2002.

Duden - Die Grammatik, Band 4. Mannheim: Duden, senaste upplagan.

Delkurs 2. Textstudium, 7,5 hp

Textstudium I

Brecht, Bertolt. *Leben des Galilei.* Frankfurt/M: Suhrkamp, 2002, 130 s.

Haushofer, Marlen. *Die Wand.* Stuttgart: Klett, 1999, 267 s.

Mann, Thomas. *Der Tod in Venedig und andere Erzählungen.* Frankfurt/M: Fischer, 2008 (urval: Tristan, Schwere Stunde), 57 s.

Süskind, Patrick. *Das Parfum. Die Geschichte eines Mörders.* Zürich: Diogenes, 1994, 335 s.

Teori:

Jeßing, Benedikt & Köhnen Ralph. *Einführung in die Neuere deutsche Literaturwissenschaft.* Stuttgart: Metzler Verlag, senaste upplagan, 435 s.

Textstudium II

Goethe, Johann Wolfgang von. *Faust I.* Stuttgart: Reclam, 1992, 135 s.

Lessing, Gotthold Ephraim. *Nathan der Weise.* Stuttgart: Reclam, 1990, 142 s.

Schiller, Friedrich von. *Die Räuber.* Stuttgart: Reclam, 1986 el. senare upplaga, 168 s.

Storm, Theodor. *Der Schimmelreiter.* Stuttgart: Reclam, 1992, 159 s.

Delkurs 3. Valbar läskurs 7,5 hp

Alternativ A. Kvinnliga författare

Bachmann, Ingeborg. *Simultan.* München: Piper, 2004, 220 s.

Berg, Sibylle. *Amerika.* Hamburg: Goldmann, 2001, 238 s.

Duve, Karen. *Keine Ahnung.* Frankfurt am Main: Fischer, 2003, 165 s.

Erpenbeck, Jenny. *Heimsuchung.* München: btb, 2010, 192s.

Hahn, Ulla. *Ein Mann im Haus.* München: dtv, 2000, 147 s.

Hermann, Judith. *Nichts als Gespenster.* Frankfurt am Main: Fischer, 2003, 317 s.

Ossinski, Jutta. *Einführung in die feministische Literaturwissenschaft.* Berlin: Erich

Schmid, 1995, 200 s.

Vanderbeke, Birgit. *Das Muschelessen*. Frankfurt am Main: Fischer, 2003, 109 s.

Alternativ B. Weimarrepubliken

Döblin, Alfred. *Berlin, Alexanderplatz*. München: dtv, 1986, 410 s.

Grimm, Gunter, Bogdal Klaus-Michael & Gregor Streim: *Einführung in die Literatur der Weimarer Republik*. Darmstadt: wbg, 2009, 160s.

Kästner, Erich. *Fabian. Die Geschichte eines Menschen*. Frankfurt am Main: Ullstein, 1972, 184 s.

Remarque, Erich M. *Im Westen nichts Neues*. Berlin: Ullstein, 1967, 203 s.

Tucholsky, Kurt. *Schloß Gripsholm: eine Sommergeschichte*. Hamburg: Rowohlt, 1988, 122 s.

Zuckmayer, Carl. *Der Hauptmann von Köpenick*. Frankfurt am Main: Fischer, 1976, 120 s.

Alternativ C. Litteratur efter murens fall

Brussig, Thomas. *Helden wie wir*. Frankfurt am Main: Fischer, 1998, 322 s.

Grass, Günter. *Im Krebsgang*. Göttingen: Steidl, 2002, 214 s.

Hensel, Jana. *Zonenkinder*. Hamburg: Rowohlt, 2004, 172 s.

Wolf, Christa. *Was bleibt*. Hamburg: Luchterhand, 1992, 108 s.

Zeh, Juli. *Unterleuten*. Roman. München: btb. 2017. 656s.

Alternativ D. Barn- och ungdomslitteratur

Budde, Nadia. *Trauriger Tiger toastet Tomaten*. Wuppertal: Peter Hammer Verlag, 2006. 42s.

Erlbruch, Wolf. *Ente, Tod und Tulpe*. Verlag Antje Kunstmann, 2007. 32 s.

Janosch. *Post für den Tiger*. Weinheim: Beltz & Gelberg, senaste upplagan, 44 s.

Kreller, Susan. *Schneeriese*. Hamburg: Carlsen, 2016, 206 s.

Kästner, Erich. *Emil und die Detektive*. München: dtv, senaste upplagan, 164 s.

Nöstlinger, Christine. *Maikäfer flieg!* München: dtv, 1973, 198 s.

Poznanski, Ursula. *Thalamus*. Bindlach: Loewe, 2018, 446 s.

Steinhöfel, Andreas. *Rico, Oskar und die Tieferschatten*. Hamburg: Carlsen, 2008. 224 s.

Weinkauff, Gina & Glasenapp, Gabriele. *Kinder- und Jugendliteratur (StandardWissen*

Lehramt, Band 3345). Stuttgart: UTB, 2017, 217 s.

Delkurs 4. Självständigt arbete, 7,5 hp

Referenslitteratur:

Duden. *Die schriftliche Arbeit*. Mannheim: Bibliographisches Institut, 2000 eller senare.

Moennighoff, Burckhardt & Meyer-Krentler, Eckhardt. *Arbeitstechniken Literaturwissenschaft*. München: Fink, senaste upplagan.

Rothstein, Björn. *Wissenschaftliches Arbeiten für Linguisten*. Narr Studienbücher, 2011. 218 s.

Referenslitteratur

Strömquist, Siv. *Uppsatshandboken*. Uppsala: Hallgren&Fallgren, 2000 eller senare.